

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
26 mai 2005 (26.05.2005)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
**WO 2005/047722 A1**

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> :  
F16D 29/00, F15B 15/20, 15/02, F16D 23/12

(21) Numéro de la demande internationale :  
PCT/FR2004/050573

(22) Date de dépôt international :  
8 novembre 2004 (08.11.2004)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :  
0350826 12 novembre 2003 (12.11.2003) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : VALEO  
EMBRAYAGES [FR/FR]; 5 Avenue Roger Dumoulin,  
F-80009 AMIENS (FR).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : VILLATA,  
Gino [IT/IT]; Via Moriondo 32, I-14021 BUTTIGLIERA  
D'ASTI (IT). THERY, Pascal [FR/FR]; 22 rue Jules  
Lardière, F-80000 AMIENS (FR).

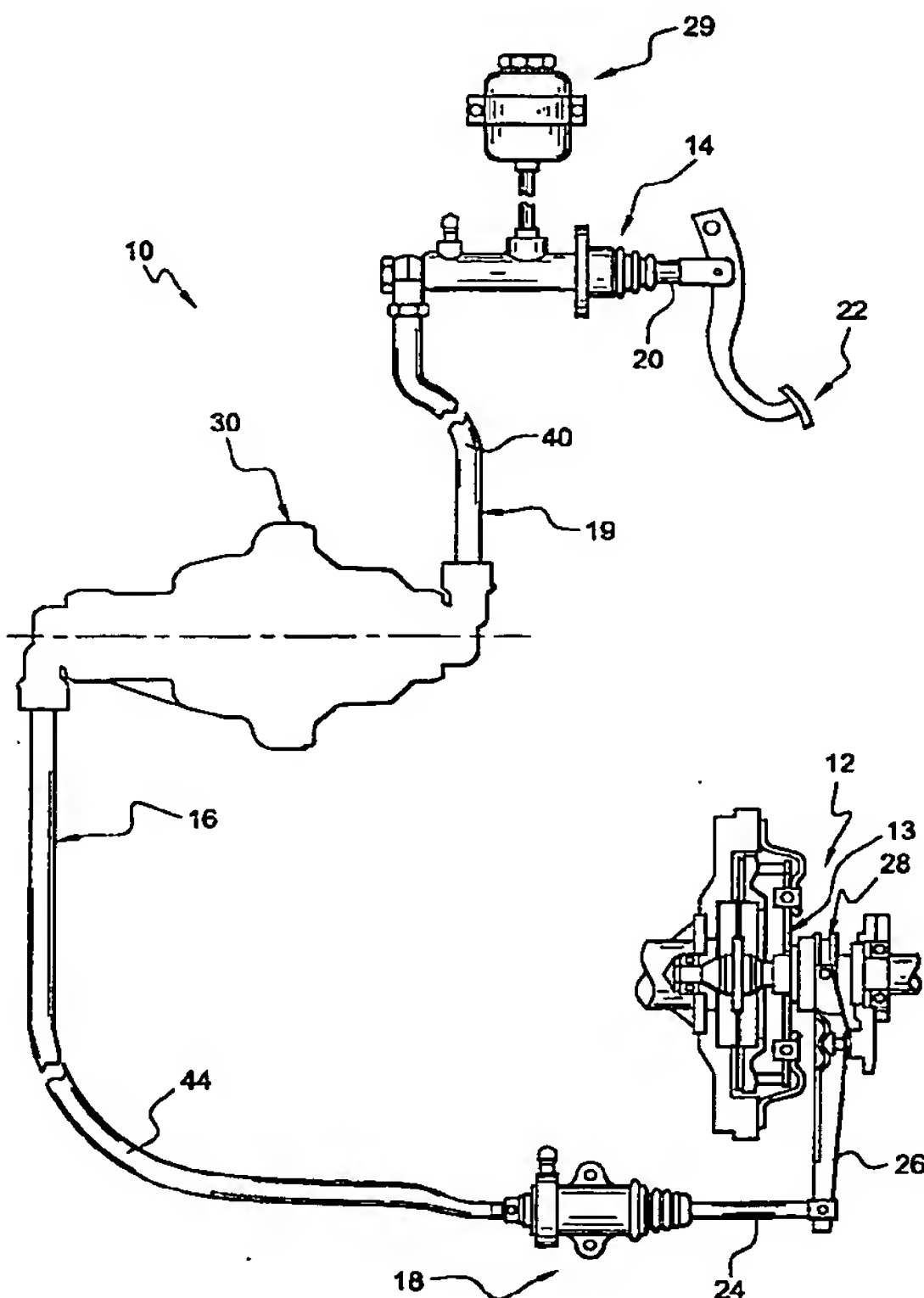
(74) Mandataire : VIGNESOULT, Serge; Valeo Transmis-  
sions, Service Propriété Industrielle, 15 rue des Rosiers,  
F-93585 SAINT-OUEN (FR).

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de  
protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AT,  
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,  
CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB,  
GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG,  
KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG,  
MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: HYDRAULIC CLUTCH CONTROL SYSTEM, COMPRISING SERVO MEANS WHICH ARE DISPOSED  
BETWEEN THE MASTER CYLINDER AND THE SLAVE CYLINDER OF THE SYSTEM

(54) Titre : SYSTÈME DE COMMANDE HYDRAULIQUE D'UN EMBRAYAGE COMPORTANT DES MOYENS D'ASSIS-  
TANCE INTERPOSÉS ENTRE L'ÉMETTEUR ET LE RÉCEPTEUR DU SYSTÈME.



(57) Abstract: The invention relates to a system for the hydraulic control (10) of a clutch (12), e.g. a motor vehicle clutch, comprising an upstream master cylinder (14) which is connected to a downstream slave cylinder (18) by means of a conduit (16). The invention is characterised in that the system comprises a servo cylinder (30) which is disposed in the conduit (16) between the master cylinder (14) and the slave cylinder (18), said servo cylinder comprising at least one servo piston which can be subjected to an assist force produced by a servo device.

(57) Abrégé : L'invention propose un système de commande hydraulique (10) d'un embrayage (12), notamment de véhicule automobile, comprenant un cylindre émetteur amont (14), qui est relié par une conduite (16) à un cylindre récepteur aval (18), caractérisé en ce qu'il comporte un cylindre d'assistance (30) qui est interposé dans la conduite (16), entre le cylindre émetteur (14) et le cylindre récepteur (18), et qui comporte au moins un piston d'assistance susceptible de subir une force d'assistance produite par un dispositif d'assistance.

WO 2005/047722 A1



PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN,  
TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

- (84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasién (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Publiée :**

- avec rapport de recherche internationale
- avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si des modifications sont reçues

*En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.*